

Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

7 FÉVRIER 1962.

PROJET DE LOI

portant approbation de la Convention, signée à Bruxelles, le 19 septembre 1960, portant exécution des articles 55 et 56 du Traité instituant l'Union Economique Benelux.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)

PAR M. PIERSON.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de convention, soumis à l'approbation de la Chambre, a pour objet principal d'exécuter l'article 55 du Traité instituant l'Union Economique Benelux qui dispose que les trois pays détermineront, par convention spéciale, les conditions auxquelles peuvent être soumis, pour des motifs tenant à l'ordre public, à la sécurité, à la santé publique, ou aux bonnes mœurs, l'entrée, la sortie, la circulation, le séjour, l'établissement ou l'éloignement des ressortissants d'un des trois pays sur le territoire d'un des deux autres.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Van Acker (A.).

A. — Membres : MM. Delwaide, De Schryver, Dewulf, Fimmers, Herbiet, Lefère, le Hodey, Parisis, Scheyven, Wigny, Willot. — Bohy, Collard (L.), Dejardin, De Kinder, Glinne, Huysmans, Pierson, Radoux, Terwagne, Van Eynde. — Drèze, Kronacker.

B. — Suppléants : M. Cooreman, M^{me} De Riemaeker-Legot, MM. Devos, Loos, Saintraint, Tindemans. — Bracops, Cools, De Keuleneir, Grégoire, Guillaume. — Demuyter.

Voir :

161 (S. E. 1961) :

— N° 1 : Projet de loi.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

7 FEBRUARI 1962.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van de Overeenkomst, ondertekend op 19 september 1960, te Brussel, inzake de tenuitvoerlegging van de artikelen 55 en 56 van het Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT

DOOR DE HEER PIERSON.

DAMES EN HEREN,

Het ontwerp van overeenkomst, dat aan de Kamer ter goedkeuring is voorgelegd, strekt er vooral toe artikel 55 van het Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie uit te voeren, naar luidt waarvan de drie landen, bij bijzondere overeenkomst, de voorwaarden zullen bepalen, waaraan het binnenkomen, het verlaten, de bewegingsvrijheid, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van de onderdanen van één der drie landen op het grondgebied van één der andere kunnen worden onderworpen op grond van overwegingen die verband houden met de openbare orde, de openbare veiligheid, de volksgezondheid of de goede zeden.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Van Acker (A.).

A. — Leden : de heren Delwaide, De Schryver, Dewulf, Fimmers, Herbiet, Lefère, le Hodey, Parisis, Scheyven, Wigny, Willot. — Bohy, Collard (L.), Dejardin, De Kinder, Glinne, Huysmans, Pierson, Radoux, Terwagne, Van Eynde. — Drèze, Kronacker.

B. — Plaatsvervangers : de heer Cooreman, Mevr. De Riemaeker-Legot, de heren Devos, Loos, Saintraint, Tindemans. — Bracops, Cools, De Keuleneir, Grégoire, Guillaume. — Demuyter.

Zie :

161 (B. Z. 1961) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité et sans observation par votre Commission.

Votre rapporteur s'est néanmoins réservé la faculté de faire remarquer qu'il eût été souhaitable que le Gouvernement joigne au projet, outre l'avis du Conseil d'Etat, celui du Conseil Interparlementaire Consultatif de Benelux. En effet, les trois gouvernements ont sollicité cet avis, conformément aux dispositions de l'article 4 de la Convention qui institue le Conseil Interparlementaire. L'avis fut donné le 9 mai 1960. S'il a été jugé utile d'organiser cette consultation, on peut estimer qu'il s'indiquerait que l'avis soit transmis aux parlements des trois pays, à l'occasion de la procédure de ratification des traités dont il s'agit.

Le Rapporteur,

M.-A. PIERSON.

Le Président,

A. VAN ACKER.

Het wetsontwerp werd door uw Commissie eenparig en zonder opmerkingen goedgekeurd.

Uw verslaggever heeft nochtans gemeend er te moeten op wijzen hoezeer het wenselijk ware geweest dat de Regering niet alleen het advies van de Raad van State bij het ontwerp had gevoegd, maar ook het advies van de Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad. Inderdaad, de drie regeringen hebben om dit advies verzocht, overeenkomstig artikel 4 van de Overeenkomst waarbij de Interparlementaire Raad wordt opgericht. Het advies werd op 9 mei 1960 verstrekt. Daar men het nuttig geoordeeld heeft het advies in te winnen, zijn wij van mening dat het wenselijk zou zijn dit advies over te maken aan de parlementen van de drie landen, nu de bedoelde verdragen hun ter bekrachtiging zijn voorgelegd.

De Verslaggever,

M.-A. PIERSON.

De Voorzitter,

A. VAN ACKER.